

Gwybodaeth am y cwmni Mae loteri ‘make a smile’ yn bodoli yn benodol ar gyfer codi arian tuag at achosion da. Hosbis St Helena sy’n berchen arno ac yn ei weithredu. Rydym yn gweithio gydag achosion da eraill i godi arian i gefnogi pobl sydd mewn angen o wasanaethau elusennol. Trwy weithio fel hyn, cedwir y costau a gorbenion sydd ynghlwm â chynnal cwmni loteri codi arian yn isel. Hosbis St Helena Hospice yw hyrwyddwr y loteri, sy’n masnachu dan yr enw ‘make a smile lottery’. Mae Hosbis St Helena yn gwmni cyfyngedig trwy warant a gofrestrwyd yng Nghymru a Lloegr. Rhif 01511841. Rhif Elusen Gofrestredig 280919. Swyddfa Gofrestredig: Myland Hall, Barncroft Close, Highwoods, Colchester, CO4 9JU. Swyddfa loteri ‘make a smile’ : 6 The Atrium, Phoenix Square, Colchester, Essex, CO4 9AS. Caiff y loteri ei gynnal ym Mhrif Swyddfa StarVale (‘make a smile’ lottery, PO BOX 653, Galgate, Lancaster, LA2 0XB). Mae StarVale Management & Technologies Ltd, yn Rheolwr Loteri Allanol cofrestredig sydd wedi’i drwyddedu a’i reoleiddio ym Mhrydain Fawr gan y Comisiwn Gamblo dan gyfrif rhif 3273. Mae St Helena Hospice Limited wedi’i drwyddedu a’i reoleiddio ym Mhrydain Fawr gan y Comisiwn Gamblo dan gyfrif rhif 4685	Company Information Make a smile lottery exists solely to raise funds for good causes. We are owned and operated by St Helena Hospice, and we are working with other good causes to raise funds to support people in need of charitable services. By working in this way, costs and overheads of running a fundraising lottery are kept to a minimum. St Helena Hospice is the promoter of the lottery, trading as make a smile lottery. St Helena Hospice is a company limited by guarantee registered in England and Wales Number 01511841. Registered Charity Number 280919. Registered Office: Myland Hall, Barncroft Close, Highwoods, Colchester, CO4 9JU. Make a smile lottery Office: 6 The Atrium, Phoenix Square, Colchester, Essex, CO4 9AS. The draw takes place at the StarVale Head Office (make a smile lottery, PO BOX 653, Galgate, Lancaster, LA2 0XB). StarVale Management & Technologies Ltd is a registered External Lottery Manager licensed and regulated in Great Britain by the Gambling Commission under account number 3273. St Helena Hospice Limited is licensed and regulated in Great Britain by the Gambling Commission under account number 4685.
Elusennau a gefnogwyd gan loteri ‘make a smile’ Mae loteri “make a smile” yn darparu arian ar gyfer achosion da ledled Prydain Fawr. Ewch i’n tab partneriaid elusennol yma. Bydd y cais a gwblhawyd gan chwaraewyr i ymuno â’r loteri tanygrifio hon yn cael ei ddefnyddio i adnabod yr elusen y mae’r chwaraewr yn dymuno ei chefnogi.	Charities supported by make a smile lottery Make a smile lottery provides funds for good causes throughout different parts of Great Britain. Please visit our charity partners tab here. The application completed by players as a request to join this subscription lottery will be used to identify the charity that the player wishes to support.
Sut mae’n gweithio? Mae pob cais loteri yn costio £1, ond cewch chwarae fwy nag unwaith.	How does it work? Each entry to the draw costs £1, but you can play more.

• Caiff y loteri ei chynnal bob dydd Gwener. Mewn achosion gwylliau cyhoeddus, bydd yn cael ei chynnal ar y diwrnod gwaith nesaf. • Pan fyddwch chi'n chwarae, byddwch chi'n dewis pa elusen i'w chefnogi.	• The draw takes place each and every Friday. In the event of public holidays, it will take place on the next available working day. • When you play, you choose which charity you want to support.
Neilltuo rhif loteri Yn anffodus, ni allwch ddewis eich rhif loteri. Pan fyddwch yn ymuno, byddwch yn derbyn rhif loteri unigryw. Byddwch chi'n cadw'r rhif hon cyhyd ag y bod eich tanysgrifiad yn actif. Caiff yr holl rifau loteri eu cynhyrchu gan feddalwedd loteri StarVale.	Lottery number allocation Unfortunately, you cannot choose your lottery play number. When you join you will receive a unique lottery number which will remain yours for as long as your subscription remains active. All lottery play numbers are generated by the StarVale software.
Ymuno â'r Loteri Rhaid i chwaraewr fod yn 18 oed neu'n hŷn ac yn byw ym Mhrydain Fawr i ymuno â loteri 'make a smile'. Ar ôl derbyn cais i ymuno â'r loteri tanysgrifio hon, bydd swyddfa loteri 'make a smile' yn anfon llythyr croeso at y chwaraewr i roi gwybod am ei rif loteri unigryw (neu rifau); cerdyn tanysgrifiwr er hwylustod; a gwybodaeth bellach am loteri 'make a smile' a sut mae cymorth y chwaraewr yn helpu elusennau. Bydd y wybodaeth hon yn nodi'n glir yr elusen y mae'r chwaraewr wedi'i dewis. Bydd rhif loteri unigryw'r chwaraewr yn cael ei gynhyrchu ar hap gan feddalwedd loteri StarVale yn ystod y broses o sefydlu'r chwaraewr fel tanysgrifiwr newydd. Gall make a smile lottery Ltd (yr Hyrwyddwr) wrthod cais, neu atal neu ganslo tanysgrifiad presennol, yn ôl eu disgresiwn, os ydynt yn ystyried bod rheswm digonol i wneud hynny yn unol â thelerau eu trwyddedau gyda'r Comisiwn Gamblo neu unrhyw rwymedigaethau cyfreithiol eraill. Byddai gan yr ymgeisydd neu'r tanysgrifiwr yr hawl i apelio yn erbyn penderfyniad o'r fath. Byddai unrhyw gredydau nas defnyddiwyd yn cael eu had-dalu i'r ymgeisydd neu'r tanysgrifiwr o dan yr amgylchiadau hyn ar eu cais.	Joining the lottery A player must be at least 18 years old and resident in Great Britain to join and play the make a smile lottery. On receipt of a request to join this subscription lottery, the make a smile lottery office will send the player a welcome letter advising of the player's unique lottery number(s); a subscriber card for easy reference; and further information about make a smile lottery and how the player's support benefits charities. This information will clearly identify the charity the player has chosen. The player's unique lottery number(s) will be generated randomly by StarVale software during the process of setting the player up as a new subscriber. Make a smile lottery Ltd (the Promoter) may reject an application, or later suspend or cancel an existing subscription, at their discretion, if they consider they have sufficient reason to do so in pursuance of meeting the terms of their licences with the Gambling Commission or any other legal obligations. The applicant or subscriber would have the right to appeal against such a decision. Any unused credits held by make a smile lottery Ltd would be refunded to the applicant or subscriber in these circumstances upon their request.
Gwirio Oedran Mae gofynion y Ddeddf Gamblo 2005 yn	Age Verification The requirements of the Gambling Act 2005

golygu bod gan loteri 'make a smile' ddyletswydd statudol i wirio bod pob chwaraewr yn 16 oed neu'n hŷn. Mae'n drosedd i unrhyw un dan 16 oed gymryd rhan mewn loteri. Fodd bynnag, mae loteri 'make a smile', fel rhan o'i ymrwymiad i gamblo cyfrifol, wedi gosod isafswm oedran o 18 oed ar gyfer yr holl chwaraewyr newydd sy'n ymuno ers mis Ionawr 2020. Bydd darganfod chwaraewr dan oed yn arwain at ad-dalu'r holl gredydau tanysgrifio ac, os yn berthnasol, atal neu adennill unrhyw wobrau a enillwyd yn y loteri wythnosol. Trwy gyflwyno cais y chwaraewr i ymuno â'r loteri hon, mae'r chwaraewr yn cytuno bod loteri 'make a smile' yn gallu cynnal gwiriadau mewn unrhyw ffordd y mae'n ei ystyried yn briodol.	mean that make a smile lottery has a statutory duty to verify that all players are at least 16 years old. It is an offence for anyone under the age of 16 to participate in a lottery. However, make a smile lottery, as part of its commitment to responsible gambling, has set a higher minimum age of 18 years for all new players joining since January 2020. Discovery of underage participation will result in the refunding of all subscription credits and, if applicable, the withholding or reclaiming of any prizes won in the weekly draw. By submitting the player's request to join this lottery, the player is agreeing to make a smile lottery being able to carry out checks in any way it deems appropriate.
Tanysgrifiadau Loteri Yn gyfnewid am daliad tanysgrifiad y chwaraewr, bydd rhif unigryw'r chwaraewr yn cael ei gynnwys yn y loteri wythnosol, a gynhelir bob dydd Gwener fel arfer (ac eithrio Gwyliau Banc lle bydd y loteri yn cael ei chynnal ar y diwrnod gwaith nesaf). Y gost yw £1 am bob gêm loteri, yn daladwy ymlaen llaw. Mae'n ofynnol yn ôl y gyfraith i loteri 'make a smile' i gasglu taliadau cyn pob un o'n gemau loteri. Ni ellir derbyn 'ôl-daliadau'. Gellir gwneud taliadau trwy archeb sefydlog reolaidd, debyd uniongyrchol, siec, neu gerdyn debyd (nid ydym yn derbyn cardiau credyd). Gweler yr adran 'Archeb Sefydlog, Debyd Uniongyrchol a Taliadau Cerdyn Debyd Rheolaidd' am ragor o fanylion am opsiynau talu. Ni all loteri 'make a smile' dderbyn atebolrwydd am golled, oedi neu ladradd o unrhyw gyfathrebiad a anfonir naill ai drwy'r post neu ebost, neu am unrhyw oedi yn y system fancio.	Lottery subscriptions In return for the player's subscription payment the player's unique lottery number(s) will be entered into the weekly draw, which will normally be carried out every Friday (with the exception of Bank Holidays where the draw will take place on the next working day). The cost of entry is £1 per entry per draw, payable in advance. Make a smile lottery is required by law to collect payments in advance of all of our draws. 'Back payments' cannot be accepted. Payments can be made by regular standing order, direct debit, cheque, or debit card (we do not accept credit cards). See the 'Standing Order, Direct Debit and Regular Debit Card Payments' section for more details about payment options. Make a smile lottery cannot accept liability for the loss of, delays in, or theft of any communication sent either by post or email, or for any delays in the banking system.
Uchafswm ceisiadau wythnosol i'r loteri Er mwyn atal problemau gamblo, uchafswm y ceisiadau loteri fesul chwaraewr yr wythnos yw 5. O'r rhain, gall uchafswm o 2 fod trwy gofrestru Wyneb yn Wyneb, 3 trwy ein tîm codi arian telewerthu neu 5 trwy gofrestru ar y wefan. Bydd angen i unrhyw un sydd am	Maximum number of weekly entries to the draw To deter problem gambling, the maximum number of lottery subscription entries per player per week is 5. Of these, a maximum of 2 can be via face to face sign up, 3 via our telesales fundraising team or 5 via website sign up. Anyone wanting to purchase more

brynu mwy na 5 gael ei gymeradwyo gan Bennaeth y Loteri. Os hoffech fwy o wybodaeth, cysylltwch â ni. Efallai y byddwn yn caniatáu hyd at 10 cais ar yr amod ein bod yn fodlon eich bod yn gamblo'n gyfrifol. Mae nifer uchafswm y tocynnau sengl y gellir eu prynu fesul chwaraewr yr wythnos wedi'i gyfyngu i 100.	than 5, will need to be approved by the Head of Lottery. If you would like more, please contact us, we may allow you up to 10 provided we are satisfied that you are gambling responsibly. The maximum number of single tickets that can be purchased per player per week is limited to 100.
Taliadau Debyd Uniongyrchol Pan fyddwch yn ymuno â ni, gallwch ddewis eich dyddiad Debyd Uniongyrchol o'r dyddiadau hyn: 1, 8, 15, 23, 28 o bob mis. Unwaith y byddwn wedi derbyn eich cais, byddwn yn eich cynnwys yn y gêm loteri nesaf ar ôl cymryd eich taliad Debyd Uniongyrchol cyntaf. Byddwn yn anfon ebost atoch (neu'n ysgrifennu atoch os ydych wedi dewis cyfathrebu drwy'r post) gyda'ch manylion Debyd Uniongyrchol a phryd y cymerir eich taliad cyntaf. Bydd taliad yn parhau i gael ei dalu o'ch cyfrif banc ar eich rhan hyd nes y byddwch yn rhoi gwybod i ni yn wahanol. Bydd y rhif/rhifau loteri yn cael eu hanfon atoch chi yn rhan o'r ebost/llythyr.	Direct Debit Payments When you join us, you can select your preferred Direct Debit date from these dates: 1, 8, 15, 23, 28 of every month. Once we have received your application, we will enter you into the next available draw after your first Direct Debit payment is taken. We will email you (or write to you if you have opted for postal communication) with your Direct Debit details and when your first payment will be taken. Payment will continue to be paid from your bank account on your behalf until you notify us differently. The lottery number/s will be sent to you as part of the welcome email/letter.
Taliadau Cerdyn Rydym yn derbyn taliadau cerdyn debyd drwy'r wefan yn unig. Bydd Pennaeth y Loteri yn cymryd pob cam rhesymol i sicrhau bod taliadau a dderbynnir i'w gyfrif banc yn rhan o'r gêm loteri . Os bydd credydau amwys i'r cyfrif banc, bydd Pennaeth y Loteri yn cymryd camau rhesymol i gadarnhau bwriadau'r anfonwr mewn perthynas â chredydau'r arian hwn, a bydd Pennaeth y Loteri yn gweithredu fel y bo'n briodol wedi hynny. Rhaid i'r Aelod fod yn ddeiliad y cerdyn. Ni fydd Pennaeth y Loteri yn cymryd unrhyw daliadau cerdyn pellach heb ganiatâd deiliad	Card Payments We accept Debit card payments via the website only. The Head of Lottery will take all reasonable steps to ensure payments received into its bank account are considered as a stake in the draw. Payment must be made in advance before you can be entered into the draw. Only entries for which payment has been received in full are eligible to win a prize. In the event of ambiguous credits into the bank account, the Head of Lottery will take reasonable steps to confirm with the sender, the sender's intentions in relation to the credits of these monies, and the Head of Lottery will act as appropriate thereafter.

y cerdyn. Bydd Pennaeth y Loteri yn cadw cofnod o'r holl drafodion. Rhoddir gwybod i aelod lle mae trafodiad cerdyn wedi llwyddo neu wedi methu. Os bydd taliadau cerdyn yn gostwng, byddwn yn hysbysu'r aelod ac yn gofyn am ffurf arall o daliad. Os ydych yn talu bob chwarter, dwywaith y flwyddyn, neu yn flynyddol, ac mae eich credyd yn isel, byddwn yn cysylltu â chi ac yn rhoi gwybod i chi bod eich aelodaeth yn ddyledus i'w adnewyddu.	The member must be the cardholder. The Head of Lottery will not take any further card payments without permission from the cardholder. The Head of Lottery will hold a record of all transactions. A member will be informed where a card transaction has succeeded or failed, and if card payments decline, we will inform the member and request another form of payment. If you pay quarterly, biannually or annually, and your credit is running low, we will contact you and let you know your membership is due for renewal.
I ble mae'r arian yn mynd Am fwy o wybodaeth, ewch i'n tudalen Amdanom Ni yma.	Where does the money go For more information, please visit About Us page here.
Gwobrau wythnosol I weld ein gwobrau wythnosol, ewch i'n tudalen Amdanom Ni yma. Bydd pob gwobr yn cael ei ennill bob wythnos, ac eithrio'r wobwr trosglwyddedig o £500, sydd â siawns ennill o 5%. Os na fydd y wobwr £500 yn cael ei hennill, bydd yn trosglwyddo i'r loteri wythnosol nesaf hyd at uchafswm o £25,000. Yn ystod y flwyddyn bydd loteriau 'Super Draw' yn digwydd, gyda gwobr gyntaf o £5,000 ar ben gwobrau wythnosol arferol y loteri wythnosol reolaidd. Ni ellir ad-dalu'r ceisiadau a brynwyd ac a broseswyd ar gyfer unrhyw gêm loteri gan gynnwys y Super Draw. Bydd eithriadau i hyn yn ôl disgrisiwn Pennaeth y Loteri a dim ond mewn amgylchiadau eithriadol y gwneir eithriadau. Am ragor o wybodaeth am y Super Draw a pha mor reolaidd y maen nhw'n digwydd, ewch i'r dudalen Super Draw yma.	Weekly prizes To view weekly prizes that can be won, please visit About Us page here. All prizes are guaranteed to be won each week, with exception of the £500 roll over prize, which has a 5% chance of being won. If the £500 prize is not won, it will roll over to the next regular weekly draw and accumulate to a maximum value of £25,000. Super Draws take place during the year with a guaranteed 1st prize of £5,000 on top of the standard weekly prizes from the regular weekly draw. The purchased and processed entries for any draws including the Super Draw are non-refundable. Exceptions to this will be at the Head of Lottery's discretion and only made in exceptional circumstances. For more information about the Super Draw and frequency, please visit The Super Draw page here.
Loteri Groeso Am Ddim Mae mynediad i'r Loteri Groeso am ddim. Rhaid i ymgeiswyr fod yn 18 oed a throsodd.	Free Welcome Draws Entry into a Welcome Draw is free of charge. Entrants must be 18 years and over.

Bydd unrhyw un sy'n ymuno â'r loteri 'make a smile' am y tro cyntaf trwy sianeli wyneb yn wyneb neu dele-werthu ac sy'n gwneud eu taliad cyntaf yn cael eu cynnwys yn awtomatig yn y Loteri groeso am ddim nesaf. Bydd gwobr ariannol o £5 yn cael ei hennill gan 50% o'r holl ymgeiswyr. Mae'r loteri yn cael ei chynnal a'i thystio ar ddydd Gwener olaf pob mis gan blaid annibynnol. Os yw'r dyddiad yn disgyn ar ŵyl y banc, yna fe'i cynhelir ar y diwrnod gwaith nesaf yn lle hynny. Bydd y loteri yn cael ei chynnal gan ddefnyddio generadur rhif ar hap sydd wedi'i brofi a'i gymeradwyo gan dŷ prawf trydydd parti annibynnol a gymeradwyir gan y Comisiwn Hapchwarae. Bydd chwaraewyr yn cael gwybod os ydynt wedi ennill a gallant hawlio eu gwobr yn unol â'r broses a restrir yn y pwynt isod 'Sut i hawlio eich enillion' ond gallant ffonio llinell gymorth y loteri ar 0300 303 4500 (Llun i Gwener, rhwng 9am a 5pm) ar gyfer unrhyw ymholiadau. Bydd unrhyw wobrau sydd heb eu hawlio am dros 6 mis yn cael eu canslo a bydd y gwobrau sydd heb eu hawlio yn cael eu trin fel rhodd. Gall yr Hyrwyddwr wrthod unrhyw gais heb roi rheswm yn ôl ei ddisgresiwn llwyr. Ni dderbynnir unrhyw atebolrwydd am golli, lladrad neu oedi wrth dderbyn unrhyw gyfathrebiad. Gall yr Hyrwyddwr (heb roi unrhyw reswm na hysbysiad) wrthod derbyn cais neu derfynu neu atal y cynllun.	Anyone who signs up to the make a smile lottery for the first time via face-to-face channels or tele-sales and makes their first payment will automatically be entered once into the next available Free Welcome Draw. A £5 cash prize will be won by 50% of all entrants. The draw is conducted and witnessed on the last Friday of each month by an independent party. If the draw date falls on a bank holiday, then it will be conducted on the next working day instead. The draws will be held utilising a random number generator that has been tested and approved by an independent, Gambling Commission approved third-party test house. Players will be notified if they have won and they can claim their prize as per the process listed in the point raised below 'How to claim your winnings' however they can call the lottery helpline on 0300 303 4500 (Monday to Friday, between 9am and 5pm) for any queries. Any prizes remaining unclaimed for over 6 months will be cancelled and the unclaimed prizes will be treated as a donation. The Promoter may reject any application without giving reason at its absolute discretion. No liability is accepted for the loss, theft or delayed receipt of any communication. The Promoter may (without giving any reason or notice) decline to accept an application or terminate or suspend the scheme.
Siawns o ennill Am ragor o wybodaeth, ewch i'r dudalen Sut i Chwarae yma.	Chances of winning For more information, please visit How to play page here.

Sut mae dewis enillwyr Mae rhifau buddugol yn cael eu dewis o rifau gêm unigryw'r holl chwaraewyr sy'n cymryd rhan yn y loteri trwy ddefnyddio meddalwedd Random Number Generator (RNG) a gyflenwir gan gwmni sydd wedi'i drwyddedu gan y Comisiwn Gamblo. Mae'r gwobrau wythnosol yn cael eu gosod cyn cyhoeddi enillwyr y loteri yn nhrefn y wobwr gwerth uchaf i'r isaf. Tynnir y rhifau buddugol a'u neilltuo i'r gwobrau a osodwyd. H.y. bydd y rhif cyntaf sy'n cael ei ddewis ar hap yn ennill y wobwr uchaf (gan gynnwys y £5,000 pan fydd y Super Draw yn digwydd), bydd yr ail rif a ddewisir yn ennill yr ail wobwr uchaf ac ati. Pan fydd gwobr yn cael ei neilltuo i rif, ni fydd yn cael ei dynnu allan o'r raffl nesaf yn awtomatig, ond bydd yn cael ei wrthod rhag ennill gwobr ddwywaith. Mae'r feddalwedd loteri a ddefnyddiwn (meddalwedd loteri StarVale DrawAccess) wedi'i thrwyddedu a'i rheoleiddio'n llawn gan y Comisiwn Gamblo ac yn defnyddio generadur haprifau, sydd wedi'i brofi'n annibynnol, gan ddefnyddio amrywiaeth o brofion ystadegol o safon diwydiant a gynhaliwyd gan y prawf wedi'i gymeradwyo gan y Comisiwn Gamblo. Mae trosglwyddo gwobr yn cynnwys proses dau gam - 1. Mae'r system yn penderfynu ar hap a fydd y wobwr yn cael ei hennill ai peidio (wedi'i osod ar siawns ennill o 5% bob wythnos); 2. Mae'r system yn penderfynu bydd y wobwr yn cael ei hennill, ac mae'n dewis enillydd ar hap. Os na fydd y wobwr yn cael ei hennill, bydd yn cynyddu £500. Bydd hyn yn digwydd bob wythnos hyd nes y bydd y wobwr yn cyrraedd £25,000, lle byddwn yn gosod y siawns o ennill y wobwr i 100%.	How do the winners get drawn Winning lottery numbers are selected from the unique lottery numbers of all players entering the draw by using Random Number Generator (RNG) software supplied by a company licensed by the Gambling Commission. The weekly prizes are set prior to the draw in order of the highest value prize to the lowest. Winning numbers are drawn and allocated to the prizes that have been set. i.e. the first number picked at random will win the highest prize (including the £5,000 when the Super Draw takes place), second number picked will win the second highest prize etc. When a number is allocated a prize, it will not be able to win a second prize within the same draw. The lottery software that we use (the StarVale DrawAccess lottery software) is fully licensed and regulated by the Gambling Commission and uses a random number generator, which has been independently tested, using a variety of industry-standard statistical tests carried out by a Gambling Commission approved test house. Rollovers involve a two-step process - 1. The system decides randomly whether it will be won or not (set at a 5% chance of winning each week); 2. The system decides the prize is to be won, it randomly picks a winner. If the prize is not to be won, it will increase by £500. This will repeat each week until the rollover prize stands at £25,000, where we will manually set the chance of the prize being won to 100%.
Cyhoeddi Calyniadau Gwobrau Bydd y chwaraewr yn cael ei hysbysu'n ysgrifenedig (trwy ebost neu'r post) o unrhyw wobwr y maen nhw'n ei hennill o fewn saith diwrnod o dynnu rhifau'r loteri.	Publication of Prize Results The player will be notified in writing (by email or post) of any prize that the player wins within seven days of the draw.

Sut i hawlio eich enillion

Os oes gennych aelodaeth reolaidd gyda ni, neu rydych wedi prynu tocynnau unigol drwy'r wefan:

- Rydym yn hysbysu enillwyr yn fuan ar ôl y gêm loteri trwy ebost. Efallai y byddwn yn eich ffonio os yw'n wobwr fawr!
- Os oes gennym gyfeiriad ebost ar eich cyfer, bydd eich enillion arian yn cael eu trosglwyddo i'ch cyfrif lle gallwch wneud cais i'w drosglwyddo i'ch cyfrif banc. Ewch i 'My Account - My Funds - Withdraw Funds' i wneud y cais i'n tîm gweinyddol. Byddwn yn prosesu'r cais o fewn 10 diwrnod gwaith. Heblaw am wyliau banc, ein nod yw prosesu gwobrau ar ddydd Llun a throsglwyddo'r arian erbyn y dydd Mercher canlynol. Bydd unrhyw geisiadau i dynnu'r arian ar ôl prynhawn dydd Llun yn cael eu prosesu'r wythnos ganlynol.
- Os oes gennym gyfeiriad ebost ar eich cyfer, ond nad ydych am dynnu eich enillion o'r cyfrif arlein, cysylltwch â ni a byddwn yn anfon eich sic fuddugol atoch yn fuan ar ôl y loteri, yn daladwy yn enw'r aelod a'r cyfeiriad sydd gennym ar ein system.
- Os nad oes gennych gyfeiriad ebost, byddwn yn anfon eich sieciau buddugol atoch yn fuan ar ôl y raffl, yn daladwy yn enw'r aelod a'r cyfeiriad sydd gennym ar ein system.
- Os ydych eisiau rhoddi eich gwobr yn ôl i'ch achos dewisol, ebostiwch hello@makeasmilelottery.org.uk gyda'ch enw, rhif unigryw'r loteri a chod post.
- Gellir hefyd wirio'r rhifau buddugol [yma](#), ar ein sianeli cyfryngau cymdeithasol a phosteri mewn lleoliadau partner.

Cyfrifoldeb y chwaraewr yw rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i ni am unrhyw newid cyfeiriad. Bydd sieciau'n cael eu hanfon i'r cyfeiriad a nodwyd ar adeg cofrestru. Fel y nodwyd uchod, gellir gwneud newidiadau cyfeiriad

How to claim your winnings

If you have regular membership with us or purchased single tickets via the website:

- We notify winners shortly after the draw via email. We may even call you if it's a big win!
- If we hold an email address for you, your winning cash amount will be transferred into your online member account where you can request to withdraw it to your bank account. Please go to 'My Account - My Funds - Withdraw Funds' and then withdraw funds to make a request to our admin team. We will pick this up for you and process this within 10 working days. With the exception of bank holidays, we aim to process prize withdrawals on a Monday and transfer funds by the following Wednesday. Any withdrawal requests after Monday pm will be processed the following week.
- If we hold an email address for you, but you do not want to withdraw your winnings from an online account. Please [contact us](#) and we will send your winning cheques out to you shortly after the draw, payable in the member's name and the address we have on our system.
- If you do not have an email address, we will send your winning cheques out to you shortly after the draw, payable in the member's name and the address we have on our system.
- If you wish to donate your prize back to your chosen charity, please email hello@makeasmilelottery.org.uk with your name, unique lottery number and postcode.
- Winning numbers can also be checked [here](#), on our social media channels and posters at partner locations.

It is the player's responsibility to keep us up to date with any changes of address as cheques will be sent to the address given upon sign up. Address changes can be made in your online account or by calling **0300 303 4500**.

drwy eich cyfrif arlein neu drwy ffonio **0300 303 4500**.

Os yw eich cyfeiriad wedi newid a bod eich siec yn cael ei dychwelyd, byddwn yn gwneud pob ymdrech resymol i gysylltu â chi ac anfon eich siec i chi.

Caiff ein rhifau buddugol eu cyhoeddi ar ein gwefan yn wythnosol. Gallwch wirio'r rhifau **yma** a gellir chwilio amdanynt ar unrhyw adeg. Chwiliwch yn ôl rhif y gêm loteri o dan y Tab 'Results' neu mewngofnodwch i'ch cyfrif ar-lein i weld eich enillion penodol. Os brynoch chi eich tocyn mewn siop:

- Mae RHAIID i chi hawlio eich gwobr.
- Gellir gwirio'r rhifau buddugol **yma** ar ein sianeli cyfryngau cymdeithasol a phosteri ar safleoedd elusennau neu siopau elusen
- Ar gyfer enillion o £10 neu'n is: ewch â'r tocyn loteri gwreiddiol/derbynneg yn ôl i'r adwerthwr elusen lle cafodd ei brynu i dderbyn eich gwobr ariannol. Ni dderbynnir copïau.
- Ar gyfer enillion o £11 neu'n uwch (hyd at £25,000): cysylltwch â loteri 'make a smile' yn y lle cyntaf i gadarnhau'r fuddugoliaeth. Gofynnir i chwaraewyr anfon yr eitemau canlynol i make a smile loteri (argymhellir danfoniad wedi'i recordio):
- Ffurflen hawlio wedi'i chwblhau (gellir ei lawrlwytho **yma**, ei chasglu o siop adwerthu neu drwy gysylltu â ni).
- Eich tocyn/derbynneg fuddugol.
- Tystiolaeth o bwy ydych chi (ID) ac oedran (copi o dudalen llun pasbort neu drwydded yrru â llun).
- Prawf o gyfeiriad (dogfennau a dderbynnir - copi o fil cyfleustodau neu drwydded yrru gyfredol y DU).

Dylid anfon yr holl ddogfennaeth at: make a smile lottery, PO BOX 653, Galgate, Lancaster, LA2 0XB. Argymhellir eich bod yn anfon hwn trwy bost wedi'i recordio, gan nad yw loteri 'make a smile' yn gyfrifol am unrhyw golledion. Ar ôl cymeradwyo'r ddogfennaeth

If your address is out of date and your cheque is returned, we will make every reasonable effort to get in touch with you and get your cheque to you.

Our winning numbers are published weekly on our website and you can check them [here](#) and can be searched for at any time showing all lottery numbers. Please search by draw number under the Results Tab or log into your online account to see your specific wins. If you purchased your ticket in a retail shop:

- You DO need to claim your prize.
- Winning numbers can be checked [here](#), on our social media channels and posters at charity locations and charity shops.
- For wins of £10 or under: take the original lottery ticket/receipt back to the charity retailer where it was purchased to receive your cash prize. No copies accepted.
- For wins of £11 or more (up to £25,000): contact make a smile lottery in the first instance to confirm the win. Players will be asked to send the following items to make a smile lottery (recorded delivery is recommended):
- A completed claims form (can be downloaded [here](#), collected from a retail shop or by contacting us).
- Your winning ticket/receipt.
- Proof of ID and age (copy of the photo page of a passport or photo driving license).
- Proof of address (accepted documents - copy of a utility bill or current UK driving license).

All documentation should be sent to: make a smile lottery, PO BOX 653, Galgate, Lancaster, LA2 0XB. It is recommended that you send this via recorded delivery, as make a smile lottery are not responsible for any losses incurred. Upon approval of the documentation and original ticket, a cheque will be sent to the winner within 7 days.

a'r tocyn gwreiddiol, anfonir siec at yr enillydd o fewn 7 diwrnod.	
Gwobrau sydd heb eu hawlio Os na fydd yr enillion yn eich cyfrif arlein yn cael eu hawlio, na sieciau heb gael eu cyfnewid, a thocynnau siop heb eu hawlio ar ôl cyfnod o 6 mis, mae'r Hyrwyddwr yn cadw'r hawl i roi gwerth y siec i'r hosbis yr ydych yn ei gefnogi gyda'ch aelodaeth loteri. Mae'n gyfrifoldeb ar holl chwaraewyr y loteri i roi'r wybodaeth ddiweddaraf i ni am eu manylion cyswllt.	Uncashed or unclaimed prizes In the event of prize winnings in your online account being unclaimed, cheques remaining un-cashed, and shop tickets remaining unclaimed, after a period of 6 months, the promoter reserves the right to donate the value of the winning fund to the charity you are supporting with your lottery membership. It is the responsibility of all lottery players to keep us up to date with their contact details.
Arian Cwsmeriaid Mae'n ofynnol gan ei Drwydded Weithredu bod loteri 'make a smile' yn hysbysu cwsmeriaid am yr hyn sy'n digwydd i arian sy'n cael eu dal ar gyfrif os bydd loteri 'make a smile' yn dod yn ansolfent. (www.gamblingcommission.gov.uk/for-the-public/Your-rights/Protection-of-customer-funds.aspx). Delir arian cwsmeriaid gan loteri 'make a smile' mewn cyfrif banc ar wahân yn y DU gyda Natwest ac maent yn destun rheolaethau ariannol sy'n sicrhau bod balans y cyfrif bob amser yn uwch na chyfanswm gwerth y cronfeydd cwsmeriaid a ddelir. Nid yw'r cronfeydd hyn yn cael eu diogelu mewn achos annhebygol o ansolfedd, ac ni fydd y cwsmer yn gallu cael mynediad i unrhyw gronfeydd o'r fath yn y sefyllfa hon. Mae hyn yn bodloni gofynion y Comisiwn Gamblo ar gyfer gwahanu cronfeydd cwsmeriaid yn y categori "Heb ei warchod (gyda gwahaniad arian cwsmeriaid)". Am fwy o wybodaeth, ewch i wefan y Comisiwn Gamblo.	Customer Funds Make a smile lottery is required by its Operating Licence to inform customers about what happens to funds which are held on account in the unlikely event of make a smile lottery becoming insolvent. (www.gamblingcommission.gov.uk/for-the-public/Your-rights/Protection-of-customer-funds.aspx). Customer funds are held by make a smile lottery in a separate UK bank account with Natwest and are subject to financial management controls which ensure that the balance on the account always remains above the total value of customer funds held. These funds are not protected in the unlikely event of insolvency, and the customer will not be able to access any such funds in this eventuality. This meets the Gambling Commission's requirements for the segregation of customer funds in the category of "Not protected (with segregation of customer funds)". For more information, see the Gambling Commission site.
Cymorth Rhodd (Gift Aid)/ Rhoddion Yn anffodus, ni all tanysgrifiadau i'r loteri ddenu Cymorth Rhodd. Fodd bynnag, pe baech yn dymuno rhoi eich holl enillion neu ran o'ch enillion i'r achos da yr ydych yn ei gefnogi, nodwch y gallwch ychwanegu cymorth rhodd at y rhodd hon. Ni fydd gwobrau sy'n weddill ar eich cyfrif sy'n cael	Gift Aid/Donations Unfortunately, subscriptions to the lottery cannot attract Gift Aid. However, should you wish to donate all or part of your winnings to the good cause you are supporting, please note that you can add gift aid to this donation. Prizes left on your account which are donated after a period of 6 months

eu rhoi ar ôl cyfnod o 6 mis yn awtomatig yn cael cymorth rhodd ychwanegol. Gweler Gwobrau heb eu hawlio ym mhwynt 6 am ragor o wybodaeth.	automatically will not have gift aid added. Please see Uncashed or unclaimed prizes in point 6 for more information.
Preifatrwydd Mae loteri ‘make a smile’ yn cydymffurfio â gofynion deddfwriaeth diogelu data i ddiogelu data personol y chwaraewr at ddibenion gweinyddu cyfranogiad y chwaraewr yn y loteri wythnosol a chyfathrebu â'r chwaraewr am danysgrifiad y chwaraewr. Bydd loteri ‘make a smile’ hefyd yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r chwaraewr am gynhyrchion loteri presennol y gallai fod gan y chwaraewr ddiddordeb ynddynt, gan gynnwys y Super Draw, yn ogystal â chynhyrchion a gwasanaethau newydd trwy'r post, ebost neu ffôn. Ni fydd loteri ‘make a smile’ yn rhannu data'r chwaraewr â thrydydd partïon at ddibenion marchnata, ac eithrio gyda'r elusen o ddewis y chwaraewr. Yn dibynnu ar eu dewisiadau cyfathrebu a fynegir/a nodir, gall elusen ddewisol y chwaraewr o bryd i'w gilydd roi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r chwaraewr am y gwaith y mae cyfraniadau'r chwaraewr yn helpu i'w ariannu. Os hoffech chi wybod mwy am yr hyn rydyn ni'n ei wneud â'ch gwybodaeth personol, darllenwch ein hysbysiad preifatrwydd. Gallwch ddiweddararu eich dewisiadau, neu atal cyfathrebiadau marchnata ar unrhyw adeg drwy gysylltu â ni ar 0300 303 4500, neu drwy newid eich dewisiadau cyfathrebu drwy'r tab My Account. Rydym yn addo cydymffurfio â holl ofynion y Ddeddf Diogelu Data a GDPR a diogelu eich data personol a byddwn yn storio eich gwybodaeth yn ddiogel. Ni allwn dderbyn atebolrwydd am golled neu oedi mewn unrhyw gyfathrebiad neu ladrad. Rydym yn addo diogelu'r holl ddata personol a pheidio â'i gamddefnyddio. Ni fyddwn yn rhannu'r wybodaeth hon ag unrhyw drydydd parti ac eithrio at ddibenion gweithredu'r Loteri, ac yna dim ond gyda thrydydd partïon sy'n ofynnol i ddiogelu eich data personol fel yr ydym yn ei wneud. Trwy lenwi'r ffurflen gais,	Privacy Make a smile lottery complies with the data protection legislation requirements to protect the player's personal data for the purposes of administering the player's participation in the weekly draw and communicating with the player about the player's subscription. Make a smile lottery will also keep the player updated on existing lottery products that the player may be interested in, including the Super Draws, as well as new products and services by post, email or phone. Make a smile lottery will not share the player's data with third parties for marketing purposes, except with the charity of the player's choice. Depending upon their expressed/indicated communication preferences, the player's chosen charity may occasionally keep the player up to date with the work that the player's contributions help to fund. If you'd like to know more about what we do with your personal information, please read our privacy policy. You can update your preference, or stop communications at any time by contacting us on 0300 303 4500, or by amending the communication preferences via the My Account tab. We promise to comply with all Data Protection Act and GDPR requirements and protect your personal data and will store your information securely. We cannot accept liability for the loss of or delays in or theft of any communication. We promise to protect all personal data and not to misuse it. We will not share this information with any third party other than for the purposes of operating the Lottery, and then only with third parties required to protect your personal data as we do. By completing the application form, you consent to the data on it being held and used by make a smile lottery.

rydych yn cydsynio i'r data arno gael ei gadw a'i ddefnyddio gan loteri make a smile. Cyfrifoldeb yr aelod yw rhoi gwybod i ni am unrhyw newid i gyfeiriad yr aelod hwnnw neu unrhyw fanylion aelodaeth eraill y bernir eu bod yn angenrheidiol.	It is the responsibility of the member to advise us of any change of that member's address or any other membership details deemed necessary.
Data Personol Pan fyddwch chi'n creu cyfrif loteri 'make a smile' yn y lle cyntaf neu'n ymuno â'r loteri gyda ni, byddwn yn gofyn a hoffech chi glywed gan y loteri a'ch elusen ddewisol trwy'r dulliau canlynol: post, ebost, neu SMS. Mae eich data yn mynd at eich achos dewisol os byddwch yn dewis clywed ganddynt wrth greu eich cyfrif. Gallwch optio i mewn i dderbyn ebost, post uniongyrchol, SMS, a chyfathrebu dros y ffôn. Yr elusen o'ch dewis sy'n gyfrifol am eich gwybodaeth unwaith y byddwn yn ei throsglwyddo iddynt a bydd ganddynt eu hysbysiadau preifatrwydd eu hunain y dylech eu darllen. Efallai y byddant yn cysylltu â ni drwy'r post am ffyrdd eraill y gallwch eu helpu. Os hoffech newid eich dewisiadau unrhyw bryd, cysylltwch â'ch elusen ddewisol a gwnewch newidiadau o fewn eich cyfrif loteri arlein neu ffonio ni ar 0300 303 4500 i wneud eich newidiadau	Personal Data When you originally create a make a smile lottery account or join the lottery with us, we will ask you your preference of whether you would like to hear from make a smile lottery and your chosen charity by the following methods: post, email, or SMS. Your data goes to your supporting cause if you select to hear from them when creating your account. You can opt in to receive email, direct mail, SMS, and phone communication. Your chosen charity is responsible for your information once we securely pass it to them and they will have their own privacy notices that you should read. They may get in touch by post about other ways you can help them. If you wish to change your preferences at any time, please contact your chosen charity and make changes within your make a smile lottery online account or call us on 0300 303 4500 to ensure the changes can be made.
Eich cyfrif arlein O fewn eich cyfrif, gweler adran 'My Settings,' lle gallwch chi ddiweddarau eich manylion a newid eich cyfrinair. O fewn eich cyfrif gallwch weld y tocynnau rydych wedi'u prynu; loteriau rydych wedi'i chynnwys ynddynt a gwobrau yr ydych wedi'u hennill. Gallwch brynu mwy o docynnau, gwirio gemau loteri, a hawlio eich enillion arian. Gweler Adran 6 am ragor o wybodaeth.	Your online account Within your account there is a section called 'My settings,' where you can update your details and change your password. Within your account you can view the lottery number(s) you have purchased; draws you have entered and prizes you have won. You can easily purchase more lottery number(s), check upcoming draws, and withdraw winning funds, see Section 6 for more information.
Taliadau Tanystrifio Gellir sefydlu debydau uniongyrchol yn ysgrifenedig, arlein, gydag un o'n hasiantau neu asiantau trydydd parti neu dros y ffôn ac yn amodol ar y Warant Debyd Uniongyrchol.	Payment Subscriptions Direct debits can be set up in writing, on-line, with one of our agents or third-party agents or via the telephone and subject to the Direct Debit Guarantee. The player can

Gall y chwaraewr hefyd sefydlu **taliad cerdyn debyd** rheolaidd pan fydd y chwaraewr yn ymuno â'r loteri trwy wefan loteri 'make a smile'. Ni allwn dderbyn taliadau cerdyn credyd. Er nad ydym yn derbyn tanysgrifiadau **archeb sefydlog** newydd, efallai y bydd rhai o'n chwaraewyr hirsefydlog yn parhau i dalu trwy'r dull hwn. Bydd archeb sefydlog, cerdyn debyd neu gofnod debyd uniongyrchol y chwaraewr yn cael eu cadw am gyfnod o dair blynedd o leiaf yn dilyn taliad terfynol y chwaraewr.

Bydd chwaraewyr ar danysgrifiad misol yn talu £5 y mis fesul rhif gêm. Am fisoedd gyda dim ond pedair gêm loteri ynddynt, bydd £1 ychwanegol y chwaraewr yn cael ei gronni i sicrhau bod credyd yn parhau am y misoedd sy'n cynnwys pumed gêm. Ar ôl i'r credyd hwn gael ei gronni, bydd y £1 ychwanegol y mis yn rhoi mynediad i'r chwaraewr i'r 'Super Draws' (ar yr amod bod aelodaeth y loteri yn weithredol ar adeg rhedeg y Super Draw). Mae hefyd yn bosibl talu tanysgrifiad chwarterol o £15, tanysgrifiad chwe-misol o £30 neu daliad blynyddol o £60 fesul rhif gêm.

Dros flwyddyn galendr, ar yr amod bod y chwaraewr yn gwneud yr holl daliadau a drefnwyd y flwyddyn honno, bydd y chwaraewr yn cronni ceisiadau ychwanegol i'r 'Super Draws' yn dibynnu ar faint o loteriau dydd Gwener sy'n cael eu cynnal yn y flwyddyn honno. Os bydd y chwaraewr yn ymuno hanner ffordd trwy flwyddyn galendr, bydd hyn yn effeithio ar faint o geisiadau Super Draw mae'r chwaraewr yn eu casglu.

Os bydd taliad yn cael ei fethu, bydd unrhyw arian sydd wedi cronni yn cael ei ddefnyddio i sicrhau mynediad i'r gêm loteri nesaf a bydd yn effeithio ar nifer y cynigion y mae'r chwaraewr yn ei gronni ar gyfer y Super Draws.

Chwaraewyr a dalodd am eu gêm loteri 'make a smile' gyntaf cyn 19 Ebrill 2024:

Hyd at 19 Ebrill 2024, roedd loteri 'make a smile' yn gweithredu tanysgrifiad o £4.34 fesul gêm y mis. Roedd hyn yn cynnwys 34c a

also set-up a recurring **debit card payment** when the player joins the lottery via make a smile lottery's website. We cannot accept credit card payments. Whilst we do not accept new **standing order** subscriptions, some of our long-standing players may continue to pay via this method. The player's standing order, debit card or direct debit record will be retained for a period of at least three years following the player's final payment.

Players on a monthly subscription will pay £5 per month per lottery number. For months with only four lottery draws in them, the player's extra £1 will be accumulated to ensure a credit remains for months that contain a fifth draw. After this credit is built up, the extra £1 per month will give the player an entry into the Super Draws (providing the lottery membership is active at the time of running the Super Draw). It is also possible to pay a quarterly subscription of £15, a bi-annual subscription of £30 or an annual payment of £60 per lottery number.

Over a calendar year, providing that the player makes all scheduled payments that year, the player will accrue extra entries into the Super Draws, depending on how many Friday draws take place in that year. If the player joins part-way through a calendar year, this will affect how many Super Draws entries the player accumulates.

If a payment is missed, any accumulated funds will be used to ensure entry into the next weekly draw and will impact on the number of entries the player accrues for the Super Draws.

Players whose first payment was received by make a smile lottery before 19 April 2024:

Up until 19 April 2024, make a smile lottery operated a subscription of £4.34 per lottery number per month. This included 34p which accumulated and funded the extra weeks in 5-week months. Any players that remain with a £4.34 per lottery number monthly payment (or equivalent other frequency payment) will not accrue additional entries in the Super Draws.

gronnwyd ac a ariannodd yr wythnosau ychwanegol yn ystod misoedd 5 wythnos. Ni fydd unrhyw chwaraewyr sy'n cynnal taliad misol o £4.34 fesul gêm (neu daliad amledd cyfatebol arall) yn cronni arian ychwanegol yn y gemau 'Super Draw'. Chwaraewyr sy'n trosglwyddo o Loteri Elusen arall i loteri 'make a smile' ar ôl 19 Ebrill 2024: Ar gyfer chwaraewyr sy'n talu £5 y mis neu'n gyfatebol, byddant yn cronni ceisiadau ychwanegol yn y gemau Super Draw (fel y disgrifir uchod). Ni fydd unrhyw chwaraewyr sy'n aros gyda thanysgrifiad misol is (neu amlder cyfatebol arall) yn cronni arian ychwanegol yn y gemau Super Draw. Er mwyn osgoi unrhyw amheuaeth, beth bynnag fo swm y tanysgrifiad a ddewisir, rhaid i bob chwaraewr dalu £1 am bob cais, yn daladwy ymlaen llaw. O bryd i'w gilydd gall Elusen annibynnol ddewis rhoi'r gorau i'w loteri ei hun a chael budd o'r symiau uwch y gellir eu codi drwy loteri 'make a smile' ar gyfer eu cymuned leol. Yn yr achosion hyn, gall chwaraewyr presennol yn y loteriau hyn gael eu 'trosglwyddo' i loteri 'make a smile'. Bydd gan bob chwaraewr sy'n trosglwyddo'r opsiwn i aros gyda'u tanysgrifiad talu presennol a bydd manylion y broses drosglwyddo yn cael eu darparu ymlaen llaw.	Players who transfer from another Charity Lottery to make a smile lottery after 19 April 2024: For players that pay £5 per month or equivalent, they will accrue additional entries in the Super Draws (as described above). Any players that remain with a lower monthly subscription (or equivalent other frequency) will not accrue additional entries in the Super Draws. For the avoidance of doubt, irrespective of the chosen subscription amount, all players must pay £1 per entry per draw, payable in advance. From time to time an independent Charity may choose to cease their own lottery and benefit from the higher amounts that can be raised by make a smile lottery for their local community. In these instances, existing players in these lotteries can be 'transferred' to make a smile lottery. All transferring players will have the option to remain with their existing payment subscription and details on the transfer process will be provided in advance.
Taliadau Debyd Uniongyrchol neu Siec Mae hefyd yn bosibl i chwaraewyr dalu am geisiadau heb sefydlu taliad rheolaidd. Rydym yn derbyn taliadau gyda cherdyn debyd neu siec nad yw'n gylchol. Lle maent wedi dewis gwneud taliadau yn y modd hwn, byddwn yn anfon nodyn atgoffa iddynt pan fydd eu taliad nesaf yn ddyledus. Gallant ddarganfod mwy am sut i wneud y taliadau hyn trwy ffonio 0300 303 4500. Os bydd y cliriad yn methu ar unrhyw daliad cerdyn neu siec, bydd loteri 'make a smile' yn tynnu'r credydau hyn yn ôl o rif(au) gêm y chwaraewr, a bydd yn ceisio adennill o danysgrifiadau'r chwaraewr i'r loteriau sydd eisoes wedi'u cynnal. Wrth aros am yr	Debit Card or Cheque Payments It is also possible for players to pay for entries without setting up a regular payment. We accept payments by non-recurring debit card or cheque. Where they have opted into making payments in this way, we will send them a reminder when their next payment is due. They can find out more about how to make these payments by calling 0300 303 4500. If clearance fails on any card or cheque payment, make a smile lottery will retract these credits from the player's lottery number(s), and will seek to recover from the player subscriptions to draws already run. Pending this recovery, make a smile lottery

adferiad hwn, bydd loteri gwenu yn atal neu'n canslo unrhyw wobrau a enillwyd gan y chwaraewr yn y gemau hyn.	will withhold or cancel any prizes won by the player in these draws.
DOD Â'CH AELODAETH I BEN Canslo Aelodaeth Os hoffech ganslo aelodaeth, gallwch wneud hyn drwy eich cyfrif arlein, neu cysylltwch â ni. Rydyn ni'n gwerthfawrogi'r gefnogaeth rydych chi wedi'i rhoi i ni. Os byddwch yn talu drwy Ddebyd Uniongyrchol/taliadau rheolaidd. Bydd unrhyw gredyd neu daliad ymlaen llaw ar adeg y canslo yn cael ei ddefnyddio ar gyfer loteriau nes bod y swm yn llai na £1. Ar ôl cyfnod o 10 wythnos, bydd unrhyw geiniogau sy'n weddill ar eich cyfrif yn cael ei drin fel rhodd gyffredinol at yr achos da yr ydych chi wedi bod yn ei gefnogi (fel y nodir yn ffurflen gais neu gyfrif yr aelod hwnnw). Bydd unrhyw ad-daliadau yn cael eu prosesu yn ôl disgrisiwn Pennaeth y Loteri a dim ond mewn amgylchiadau eithriadol y gwneir hynny.	ENDING YOUR MEMBERSHIP Cancellations If you wish to cancel a membership, you can do this via your online account, or please contact us. We appreciate the support you have given us. If you pay by regular Direct Debit/recurring payment on a debit card. Any credit or advanced payment at the time of cancelling will be used as entries into the draw until the amount becomes less than £1. Any pence credit that remains on your account will, after a period of 12 weeks, be treated as a general donation to the good cause that you have been supporting (as detailed in that member's application form or account). Any refunds will be at the Head of Lottery's discretion and only made in exceptional circumstances.
Chwaraewyr sydd wedi marw Cysylltwch â ni i ganslo gêm loteri ar gyfer chwaraewr sydd wedi marw. Bydd angen tystysgrif marwolaeth arnom. Bydd rhifau'r loteri yn aros yn y gêm nes bod credyd yr aelod yn dod i ben. Gallwn atal Debydau Uniongyrchol o'n hochr ni ond mae angen canslo archebion sefydlog gyda'r banc. Os ydych chi eisiau canslo aelodaeth, cysylltwch â ni. Rydym yn gwerthfawrogi'r gefnogaeth rydych chi wedi'i rhoi.	Deceased players Please contact us to cancel a play for a deceased player, we will require a death certificate to process amendments to the lottery account. The lottery numbers will remain in the draw until the member's credit expires. We can stop Direct Debits from our side, but standing orders need to be cancelled with the bank. If you wish to cancel a membership, please contact us. We appreciate the support you have given us.
Terfynu Partneriaeth gyda Phartner Elusennol Lle bod, i) y partner a ddewiswyd yn trosglwyddo ei	Termination of Partnership with a Charity Partner Where, i) the chosen partner transfers its lottery

wasanaethau loteri i ddarparwr arall gyda'r gwasanaeth loteri newydd hynny yn dechrau pan ddaw ein trefniant gyda nhw i ben (h.y. dim toriad neu saib yn narpariaeth gwasanaethau loteri gan y darparwr a ddewiswyd), a ii) y partner a ddewiswyd wedi ein hysbysu am y darparwr gwasanaeth newydd, a iii) bod y partner a ddewiswyd wedi gofyn i ni drosglwyddo eich gêm loteri i'r darparwr newydd hwnnw yn unol â gofynion ein partneriaeth â nhw, byddwn yn gwneud popeth o fewn ein gallu i hwyluso'r trosglwyddiad hwnnw fel bod eich credyd sy'n weddill yn trosglwyddo i'r darparwr newydd ac yn gallu derbyn gwasanaethau loteri mewn modd mor ddi-dor â phosibl. Yn yr achos hwn, y darparwr loteri newydd fydd yn gyfrifol am sicrhau bod gennych yr holl wybodaeth sydd ei hangen arnoch i sicrhau bod unrhyw drefniant bancio sydd gennych gyda ni yn cael ei ganslo gennych chi, a bod eich trefniadau newydd yn cael eu sefydlu yn unol â hynny. Yn yr achos hwn byddem yn argymhell i chi wirio na wneir unrhyw daliadau pellach i ni gan na allwn gadarnhau hyn i'ch banc ar eich rhan. Lle bo'r partner a ddewiswyd yn terfynu ein partneriaeth ond nad yw'n trosglwyddo ei wasanaethau loteri yn y modd a amlinellir uchod, bydd gennych yr opsiwn i ofyn am ad-daliad o unrhyw gredyd sy'n weddill o fewn 28 diwrnod i gael gwybod am y penderfyniad gan y partner a ddewiswyd i derfynu'r loteri. Lle nad ydych yn cadarnhau eich bwriad i gael ad-daliad o unrhyw gredyd sy'n weddill i chi o fewn y cyfnod hwnnw o 28 diwrnod, caiff eich balans sy'n weddill ei drin fel rhodd yng ngwerth y gefnogaeth y byddai'r partner a ddewiswyd fel arfer wedi'i gael o'ch chwarae loteri pe bai'r gwasanaethau heb eu terfynu.	services to an alternative provider with those new lottery service commencing at the expiry of our arrangement with them (i.e. no break or pause in lottery services provision by the chosen provider how), and ii) the chosen partner has notified us of the new service provider, and iii) the chosen partner has requested us to transfer your lottery play to that new provider in line with the requirements of our partnership with them, we will do everything we can to facilitate that transfer such that your outstanding credit transfers to the new provider and you are able to receive lottery services in an uninterrupted fashion as seamlessly as possible. In this case, the new lottery provider will be responsible for ensuring that you have all the information that you need to ensure that any banking arrangement you have with us is cancelled by you, and your new arrangements set up accordingly. In this case we would recommend to you check no further payments are made to us as we are unable to confirm this to your bank on your behalf. Where the chosen partner terminates our partnership but does not transfer its lottery services in the manner outlined above, you will have the option to request a refund of any outstanding credit within 28 days of being notified of the decision by the chosen partner to terminate the lottery service provision with us, howsoever that notice is reasonably given and by any authorised party. Where you do not confirm your intention to have any outstanding credit refunded to you within that 28-day period your outstanding balance will be treated as a donation in the value of the support that the chosen partner would usually have received from your lottery play had the services not terminated.
Ad-daliadau Mae polisi loteri 'make a smile' yn nodi i beidio â rhoi ad-daliadau unwaith y bydd y taliad wedi'i brosesu i feddalwedd y loteri. Gellir delio ag unrhyw eithriadau gyda Phennaeth y Loteri mewn amgylchiadau	Refunds It is the policy of make a smile lottery not to give refunds once the payment has been processed onto the lottery software. Any exceptions might be dealt with the Head of

eithriadol. Mewn achosion taliadau Archeb Sefydlog lle mae banc y chwaraewr yn gwneud camgymeriad mewn perthynas â swm neu amllder y taliad y mae'r chwaraewr yn gofyn amdano, ac yn gordanysgrifio o ganlyniad, efallai y bydd gan chwaraewyr hawl i ad-daliad. Cyfrifoldeb y chwaraewr yw cysylltu â loteri 'make a smile' i ofyn am ad-daliad o'r fath. Os na ofynnir am ad-daliad o'r fath (neu os bydd tanysgrifiad yn cael ei ganslo ond mae cefnogwr yn parhau i dalu trwy eu harcheb sefydlog) bydd yr arian dros ben yn cael ei drin fel rhodd i achos da â chymorth ar ôl cyfnod o ddeuddeg wythnos. Yn ystod y cyfnod hwn bydd loteri 'make a smile' yn gwneud ymdrech resymol i gysylltu â'r cefnogwr, fodd bynnag, ni ellir ei ddal yn gyfrifol os nad yw'r manylion cyswllt a gedwir ar ffeil yn gyfredol.	Lottery in exceptional circumstances. In the case of Standing Order payments where the player's bank makes an error in relation to the amount or frequency of payment requested by the player, and over-subscribes as a result, players might be entitled to a refund. It is the player's responsibility to contact make a smile lottery to request such a refund. In the case such refund is not requested (or a subscription is cancelled but a supporter continues to pay through their standing order) the excess funds will be treated as a donation to supported good cause after a period of twelve weeks. During this period make a smile lottery will make a reasonable attempt to contact the supporter, however, cannot be held responsible if contact details held on file are not up to date.
Ceisiadau i'r Loteri Bydd rhif(au) loteri chwaraewr yn cael eu cynnwys yn awtomatig ym mhob gêm loteri cyn belled â bod eu cyfrif mewn credyd. Ar gyfer pob Super Draw, mae'r holl docynnau ychwanegol a brynwyd hefyd wedi'u cynnwys yn y loteri honno. Os ydynt ar unrhyw adeg yn dymuno cadarnhau eu bod wedi cael, neu y byddant, yn cael eu cynnwys mewn gêm loteri, cysylltwch â thîm loteri 'make a smile' ar 0300 303 4500 neu anfonwch ebost atom yn hello@makeasmilelottery.org.uk.	Entry into Draws A player's lottery number(s) will be automatically entered into each draw as long as their account is in credit. For the Super Draws, all extra entries purchased are also included in that draw. Should they at any time wish to confirm that they have been, or will be, entered into a draw, please contact the make a smile lottery team on 0300 303 4500 or email us at hello@makeasmilelottery.org.uk.
Cwynion ac Anghydfodau Cysylltwch â ni os oes gennych unrhyw achos i gwyno a byddwn yn helpu i ddatrys hyn yn gyflym. Ymdrinnir â phob cwyn ac anghydfod yn unol â'n Polisi Cwynion ac Anghydfodau. Gallwch ddarllen ein polisi cwynion yma. Os na ellir datrys cwyn neu anghydfod yn y modd hwn, yna gellir ei gyfeirio at y Rheoleiddiwr Codi Arian neu at gyflafareddiad. Fel aelod o Gymdeithas Loteriau'r Hosbis a'r Cyngor Loteriau, ac yn dibynnu ar natur y gŵyn, gall y Gwasanaeth Dyfarnu Betio Annibynnol Cyf (IBAS) gynnal hyn.	Complaints and Disputes Please do contact us if you have any cause for complaint and we will help in any way to resolve this quickly. All complaints and disputes will be dealt with in accordance with our Complaints and Disputes Policy. You can see our complaints policy here. In the event that a complaint or dispute cannot be resolved by these means, then it may be referred to the Fundraising Regulator or arbitration. As a member of the Hospice Lotteries Association and the Lotteries Council, dependent on the nature of the complaint, this may be conducted by The

	Independent Betting Adjudication Service Ltd (IBAS).
Hawl i ddiwygio Yn gyffredinol, mae loteri 'make a smile' yn cadw'r hawl i ddiwygio neu addasu'r telerau ac amodau hyn heb rybudd. Cyfrifoldeb y chwaraewr yw rhoi gwybod i ni am unrhyw newid cyfeiriad neu unrhyw newid arall i'w fanylion, fel y bo'n briodol. Ar ôl derbyn y cyngor hwn, ac unrhyw wiriadau angenrheidiol, bydd loteri 'make a smile' yn diwygio manylion y chwaraewr yn unol â deddfwriaeth diogelu data.	Right to amend The make a smile lottery generally reserves the right to amend or modify these terms and conditions without notice. It is the responsibility of the player to advise us of any change of address or of any other change to their details, as appropriate. Upon receipt of this advice, and any necessary verifications, make a smile lottery shall amend the player's details in accordance with data protection legislation.
Gamblo Cyfrifol Mae loteri 'make a smile' yn aelod o Gymdeithas Loteriau'r Hosbis a'r Cyngor Loteriau, sydd ar ran eu haelodau'n gwneud cyfraniadau ariannol i GambleAware, elusen annibynnol sydd â'r dasg o ariannu gwasanaethau ymchwil, addysg a thriniaeth i helpu i leihau niwed sy'n gysylltiedig â gamblo ym Mhrydain Fawr. Mae rhagor o gymorth ar gael ar ein gwefan yma ac ar wefan GambleAware www.begambleaware.org	Responsible Gambling Make a smile lottery is a member of the Hospice Lotteries Association and the Lotteries Council, who on behalf of their members make financial contributions to GambleAware, an independent charity tasked to fund research, education and treatment services to help to reduce gambling-related harms in Great Britain. Further support can be found on our website here and on the GambleAware website www.gambleaware.org.
Hunan-waharddiad Mae hunan-wahardd yn caniatáu i'r chwaraewr dynnu allan o gemau yn y dyfodol oherwydd amgylchiadau penodol, a allai gynnwys cynnal lefelau gamblo cyfrifol. Pan wneir cais am waharddiad o gemau'r dyfodol, byddwn yn sicrhau nad yw'r person yn chwarae'r loteri 'make a smile' am gyfnod o'i ddewis ei hun, sef o leiaf 6 mis, ond gall fod hyd at 5 mlynedd. Bydd unrhyw geisiadau am hunan-waharddiad o'r loteri 'make a smile' – naill ai dros y ffôn, yn ysgrifenedig, drwy ebost neu drwy lenwi ffurflen hunan-wahardd – yn cael eu gweithredu o fewn un diwrnod gwaith. Ni fydd unrhyw un sy'n defnyddio'r cyfleuster hwn yn gallu cymryd rhan yn loteri 'make a smile' am o leiaf chwe mis wedi hynny. Dylai'r cyfnod gofynnol gael ei nodi yn y cais neu caiff ei wirio trwy loteri 'make a smile' fel rhan o weithredu'r cais. Bydd yr elusen a gefnogir hefyd yn cael gwybod am yr hunan-	Self-Exclusion Self-exclusion allows the player to exclude from future draws to accommodate particular circumstances, which might include wishing to maintain responsible gambling levels. When a request is made to be excluded from future draws, we will ensure a supporter does not play the make a smile lottery for the period of own choosing, which must be at least 6 months, but may be up to 5 years. Any requests to be self-excluded from make a smile lottery – either by telephone, in writing, by email or completion of our website self-exclusion form – will be actioned within one working day. Anyone wishing to use this facility will not then be able to participate in the make a smile lottery for a minimum of six months thereafter. The required period should be stipulated within the request or will be verified by make a smile lottery as part of actioning the request. The self-exclusion will also be notified to the

waharddiad, er mwyn osgoi unrhyw gysylltiad amhriodol ganddynt.	supported charity, to avoid any inappropriate contact being made by them.
Help a chymorth Hosbis St Helena sy'n berchen ar loteri 'make a smile' sy'n aelod o Gymdeithas Loteriau'r Hosbis / Hospice Lotteries Association. Mae'r gymdeithas yn gwneud cyfraniad ariannol ar ran eu haelodau tuag at yr Ymddiriedolaeth Gamblo Cyfrifol (RGT), sef elusen flaenllaw ym Mhrydain sydd wedi ymrwymo i leihau'r achosion niwed drwy gamblo. Mae RGT yn elusen genedlaethol annibynnol a ariennir gan roddion gan y diwydiant gamblo. Mae'n ariannu gwasanaethau addysg, atal a thrin ac yn comisiynu ymchwil i ehangu dealltwriaeth y cyhoedd o niwed sy'n gysylltiedig â gamblo. Y nod yw atal pobl rhag datblygu problemau gamblo, a sicrhau bod y rhai sy'n wynebu problemau yn cael triniaeth a chymorth cyflym ac effeithiol. Os oes gennych broblemau gamblo, neu'n adnabod rhywun sydd â phroblem, efallai y bydd y sefydliadau canlynol yn gallu helpu. National Gambling Helpline - Ffoniwch 0808 8020 133 rhadffôn (ar agor 24 awr y dydd, 7 diwrnod yr wythnos). Nod BeGambleAware yw hyrwyddo cyfrifoldeb wrth gamblo. Mae'n darparu gwybodaeth i helpu pobl i wneud penderfyniadau gwybodus am eu harferion gamblo. Bydd yn eich helpu i ddarganfod mwy am gamblo a beth mae gamblo cyfrifol yn ei olygu. Bydd hefyd yn eich helpu i ddeall ac adnabod gamblo problemus, a dangos i chi sut i gael rhagor o wybodaeth, cymorth a chefnogaeth os bydd ei angen arnoch. Atalyddion gwefannau (site blockers) - Os ydych chi'n poeni am gamblo ar-lein yna gallwch chi lawrlwytho 'atalyddion gwefannau' fel Gamblock neu Netnanny, sy'n gallu rhwystro mynediad i wefannau gamblo arlein. Mae'n debygol y bydd cost am y gwasanaethau hyn.	Help and support Make a smile lottery is wholly owned by St Helena Hospice, which is a member of the Hospice Lotteries Association, who on behalf of their members makes a financial contribution towards the Responsible Gambling Trust (RGT), a leading charity in Britain committed to minimising gambling-related harm. As an independent national charity funded by donations from the gambling industry, RGT funds education, prevention and treatment services and commissions research to broaden public understanding of gambling-related harm. The aim is to stop people getting into problems with their gambling and ensure those that do develop problems receive fast and effective treatment and support. If you have problems with gambling, or know someone who does, the following organisations may help. National Gambling Helpline - Call freephone 0808 8020 133 (open 24 hours a day, 7 days a week). GambleAware aims to promote responsibility in gambling. It provides information to help people make informed decisions about their gambling. It will help you to find out more about gambling and what responsible gambling means, to understand and recognise problem gambling, and show you where to go for further information, help and support should you need it. Site blockers- If you are worried about online gambling then you can download a 'site blocker' such as Gamblock or Netnanny, which can block access to online gambling sites. There is likely to be a cost for these services. GamCare provides information, advice, support and free counselling for the prevention and treatment of problem gambling. GamCare aims to make it less likely for people to become problem

Mae <i>GamCare</i> yn darparu gwybodaeth, cyngor, cefnogaeth a chwnsela am ddim ar gyfer atal a thrin gamblo problemus. Nod <i>GamCare</i> yw ei gwneud yn llai tebygol i bobl ddod yn gamblwyr problemus, ac yn haws i'r rhai sy'n cael problemau ymofyn yr help sydd ei angen arnynt. Gwneir hyn drwy ariannu gwasanaethau triniaeth, drwy gomisiynu a chefnogi ymchwil ar gamblo problemus, a thrwy raglenni addysg ac ymwybyddiaeth.	gamblers, and easier for those who do experience problems to get the help they need. This is done by funding treatment services, by commissioning and supporting research on problem gambling, and through education and awareness programmes.
Gamblo cyfrifol Mae loteri 'make a smile' wedi ymrwymo i godi arian hanfodol trwy'r loteri hon mewn ffordd gyfrifol. Mae gennym gyfrifoldeb i ddarparu gwasanaeth diogel a theg ac i gymeradwyo gamblo cyfrifol ymhlith pobl sy'n chwarae ein loteri neu a allai fod yn agored i farchnata ein loteri. Rydym wedi ymrwymo i dri phrif amcan Deddf Gamblo 2005: 1. Atal gamblo rhag bod yn ffynhonnell trosedd ac anhrefn, rhag bod yn gysylltiedig â throsedd ac anhrefn, neu gael ei ddefnyddio i gefnogi trosedd. 2. Sicrhau bod gamblo yn cael ei gynnal mewn ffordd deg ac agored. 3. Amddiffyn plant a phobl eraill sy'n agored i niwed rhag cael eu niweidio neu eu hecsbloetio gan gamblo. Oherwydd hyn, rydym yn cadw at yr Amodau Trwyddedu a'r Codau Ymarfer, sef amod ein bod wedi cael trwydded gan y Comisiwn Gamblo. Mae ein Telerau ac Amodau a rheolau chwarae wedi'u nodi'n glir, a dylai'r holl gwestiynau sydd gennych gael eu cynnwys yn y ddogfen hon. Rydym yn glir iawn ynghylch ble mae'ch arian yn mynd, sut mae ein loteri'n gweithio a'r siawns o ennill. Cyhoeddir canlyniadau'r loteri yn wythnosol.	Responsible Gambling Make a smile lottery are committed to raising vital funds via this lottery in a responsible way. We have a responsibility to provide a secure, safe and fair service and to endorse responsible gambling amongst people playing our lottery or who may be exposed to the marketing of our lottery. We are committed to the three main objectives of the Gambling Act 2005: 1. To prevent gambling from being a source of crime and disorder, being associated with crime and disorder, or being used to support crime. 2. Ensure that gambling is conducted in a fair and open way. 3. Protect children and other vulnerable persons from being harmed or exploited by gambling. As such, we abide by the Licensing Conditions and Codes of Practice, a condition which we have been granted a license by the Gambling Commission. Our Terms and Conditions and rules of play are set out clearly, all questions you have should be covered in this document. We are very clear about where your money goes, how our lottery works and the chances of winning. The results of the draw are published weekly.
UNRHYW GWESTIYNAU? Os oes gennych gwestiynau am unrhyw ran o'r ddogfen Telerau yma cysylltwch â ni. www.makeasmilelottery.org.uk	ANY QUESTIONS? If you have any questions about anything in these Terms of play, please contact us. www.makeasmilelottery.org.uk

0300 303 4500 hello@makeasmilelottery.org.uk	0300 303 4500 hello@makeasmilelottery.org.uk
--	--